

TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marțea, Joi și Sâmbăta.

ABONAMENTUL

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 5 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarchie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei arhidiecezane Sibiu, strada Măcelarilor 47
Correspondențele sînt a se adresa la:
Redacțiunea „Telegrafului Român“, strada Măcelarilor Nr. 43.
Epistole nefrancate se refuză. — Articuli nepublicați nu se înapoiază.

INSERTIUNILE

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr. rîndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

Din comitatul Caraș-Severinului.

Din comitatul locuit de 300,000 români, între cari se află o minoritate disparentă de funcționari din naționalitățile patriei și vre-o câțiva cultivători de pământ și meseriași, cari toți vor astăzi să treacă de maghiari; din comitatul, în care românii insistă mereu să-și ridice scoale secundare din mijloacele lor proprii, ear guvernul nu vrea să-i asculte; din comitatul, în care de când s'a ales un vicecomite român de naționalitate, preținșii patrioți numai au odihnă și nu înceată cu instigațiuni și denunțiațiuni la guvern, ear guvernul răpit de șovinism maghiar își închide urechile când e vorba de principiile egalității și de legile create pe baza acestui principiu și stigmatizează ori ce nisuiță cătră realizarea dreptății de irendentism și de înclinări spre revoluțiune; din acest comitat, în care din cauza unei imprudente apretări a situațiunei a trebuit, să se schimbe tocmai acum comitele suprem, fără leac de motiv, ne pare foarte bine, când vedem, că românii nu încetează a lupta pentru adevăr și dreptate și pentru acestea nu se sfiesc a demasca reaua voință a aceloră, cari pentru interese particulare seduc guvernul și compromit fericirea cea adevărată a patriei. Ca exemplu de luptă bună, credem a nu greși, dacă vom pune înaintea cetitorilor atitudinea cea deamună bărbătească a dlui Brădiceanu din congregațiunea din urmă a sus numitului comitat.

Pentru a se convinge publicul cetitoriu, că am fost în drept a da espresione celor de mai sus, facem loc discursului rostit de dl Brădiceanu, ca respuns la apelul noului comite suprem, de a fi spriginit în activitatea sa, ca comite suprem al Caraș-Severinului.

Eată dar

Cuvîntarea

lui C. Brădiceanu la intrarea lui Carol Tabaydin în scaunul de comite suprem al Comitatului Caraș-Severinului.

Ilustrisime Dle Comite Suprem! Respectul, care-l datorim scaunului de Comite suprem ce-l ocupi — nu s'a slăbit prin schimbările repetite, ce s'au făcut în scurt timp cu această demnitate, — dar în privința unui fapt sîntem în curat și anume cumcă înaltul guvern sau nu voiesce a se orienta sau este rău informat despre adevăratele relațiuni politice-administrative din acest comitat.

Enunțiațiunile, ce s'au făcut cu ocaziunea ocupării acestei înalte funcțiuni și-au perdut efectul, căci

abia s'au rîcit călduroasele asigurări ale unuia — și eată că nouă promisiuni umplură această sală, — nici nu s'au șters impresiunile produse prin dorul așteptării legate de ultima instalare și eată că le vedem toate aruncate la o parte: alt bărbat, altă ținută, altă direcțiune îmbrăcată în alte vorbe, ni se presentă.

„Ne cunoaște-ți! — Pro noi, pre funcționari, poporul, dorințele și interesele noastre! — așa ați dis în cuvîntul de intrare. — Concedem. Dar și noi vă cunoaștem, Ilustrisime! (Așa e) Voiți îndestulirea, buna înțelegere între diferitele naționalități? — Concedem! Dar buna înțelegere nu se comandă, nu se poate porunci, — aceasta o scii, ilustrisime în-tocmai ca și noi! — Buna înțelegere numai așa se poate ajunge, dacă ne respectăm reciproc drepturile și toți la olaltă stimăm legile țerei și stăruiim la împlinirea strictă a lor. (Așa e!)

Respectați poporul român, drepturile și interesele lui în proporțiunea numărului și valoarea lui constituțională, aplicați legile țerei cu rigurositate și îndestulare, bună înțelegere va veni de sine.

Toți câți stăm de față în această sală putem să tragem învățătură bună din cel din urmă deceniu a vieței noastre constituționale — comitatense.

Dela 1872, de când s'au călcat legile, s'au vătămât drepturile de alegere ale poporului, de când s'a creat o majoritate, carea s'a subtras în activitatea sa dela ori ce controlă, servindu-și sie-și și nu interesului public, — nu este, nu a fost un comite suprem, care se-și fi părăsit scaunul de voie, și se-și fi putut dice la plecare: mă duc liniscit, căci mi-am împlinit datorința; sau guvernul se fi putut dice: „acest bărbat a creat stări sănătoase în acest comitat“; — sau poporul să fi binecuvîntat faptele sale. — (Aplause și bravo)

Și toți acei comiți supremi au dispus de o majoritate colosală în congregațiunea comitatensă.

Și ce a fost cauza? Nimic alta, decât fapta că acea majoritate nu a fost partidă: fiind că partidele numai oameni cu principii și oamenii populari le pot întemeia, — eară acea maioritate a fost un conglomerat de interese individuale, (Foarte bine).

Lasă-ți poporul, să se bucure liber de bunătățile constituționale și atunci se vor forma aici partide constituționale, pre cari se va pute rădima și guvernul și organul său. (Așa e).

Aplicați legile esistente cu rigurositate! — dar nu faceți pentru acest comitat, fiindcă e mai curat

românesc, legi nouă ca și acelea că: numai ce e maghiar e patriot, numai maghiarismul trebuie să domnească în acest comitat — patria maghiară cere ca toți oficianții să fie unguri — și altele asemenea. (Sgomot).

Aceste sînt pretensiuni exclusiviste, sînt născociri rătăcite, periculoase și adenc vătămătoare pentru noi românii, cari cât de amăriți, cât de săraci și necăjiți sîntem, — totuși numai, ca români voim să trăim în această țeară. Nu ne schimbăm naționalitatea cu nime pe această lume până mai avem o suflare în noi. (Sgomot. Aprobări.)

Voi voiți să desvalorați sentența de aur a marului rege Stefan, cel sânt, că „regatul cu o limbă este slab“ — *Regnum unius linguae imbecille est*, susținînd chiar contrariul și propagînd cu putere, că toți cetățenii trebuie să se facă unguri. (Sgomot.)

Voi voiți să desmințiți istoria de 1000 de ani a acestei țeri — căci o mie de ani puturăm trăi lângă olaltă, ca români și unguri — și oare acum se nmai putem trăi?

Atunci, când ordele barbare, turcii, tătarii făceau brazde de sânge pe spatele noastre, până au ajuns la ținuturile locuite de populațiune maghiară nu ați cerut să ne dăm în laturi, fiindcă nu sîntem unguri, — dar acum, când e vorba de bunătățile constituțiunei, de posturi — ne strigați: în laturi! (Sgomot).

Aceste, domnilor, nu ne pot conduce la buna înțelegere, — judecați cu istoria a mână și sîntem siguri, că mintea vă va deschide ochii orbiți de utopii (Așa e!) și voi veți vedea: „că Românii și Ungurii sînt chiemați a se înțelege ca frați adevărați: fiind esistența lor aviată la spriginul reciproc!“ (Așa e!)

În această, dar numai în această direcțiune, dacă veți lucra, Ilustrisime, și purta administrațiunea în acest comitat, vă poftim succes deplin, și vă asigurăm, că și noi vă vom sprigini.

Revista politică.

Sibiu, în 21 Septembrie

Din toate raporturile diarelor din capitalele monarchiei se vede, că Ungaria are să cedeze Croației. Ministrul president Tisza a declarat în conferența deputaților croați, că insigniele cu inscripțiune în două limbi, aternate cu asistență militară, se vor delătura; cele cu inscripțiune numai

FOIȚA.

Cristian Waldo

CAILE NOROCULUI.

Roman de George Sand.

(Tradus din franțozesce de E. B.)
(Urmare).

— Fiindcă avem să mergem îndată la vînat, îi dîse el terminînd, trebuie să scii mai întîiu, cu ce varietate de urși avem de a face. După opiniunea dannemanului Boetsoi, este un bastard; dară nu este încă probat de niminea, dacă diversele soiuri se reproduc între sine. În Norvegia sînt trei soiuri cunoscute: Bress-diur, care se nutrește cu foi și cu earbă, e lacom la lapte și miere; Ildgiersdiur, care mîncă carne și Myrebiorn, care se nutrește cu furnici. Încât pentru ursul alb din mările glațiale, o a patra familie și mai deosebită, n'am nevoie a-ți spune, că nu-l cunoaștem.

— Dară totuși, dîse Cristian, eacă două pei de urs polar, cari parcă nu sînt piesele cele mai puțin prețioase din colecția dannemanului. A vînat el până la marea glațială?

— Se poate, respuse maiorul. Dară, precum ți-am spus, el are relații cu nordul extrem și une-

ori merge două sute de miluri în sanie, în puterea ernei, ca să facă schimburi cu vînatorii, cari vin tot așa de departe pe patinele lor sau cu renii pentru a-l întîlni. Tocmai astăzi el pretinde a ne duce la un bastard de urs alb și de urs negru, după cum îi apără pîrul pielei sale; dară fiind că el nu l'a vîdat decît noaptea, la lumina foarte înșelătoare a aurei boreale, eu nu-ți pot garanta nimic. Ursul este o ființă așa de neîncreduță, încât năravurile sale sînt încă foarte misterioase chiar în regiunile noastre, unde se găsea acum o sută de ani în abondanță, dară și acum îl găsești foarte adeseori. Nu se scie dară, dacă ursul cu pîrul de culoare deschisă este un bastard sau un soi deosebit. Unii cred, că pîrul alb este efectul ernei, pîrul pestriț este începutul sau sfîrșitul metamorfozei anuale; alții pretind, că ursul alb este tot anul alb; dară toate câte ți le spuiau aci, Cristiane, le știi poate mai bine decît mine... Dta ai cetit atâtea opuri, ce eu abia după nume le cunosc.

— Tocmai pentru că am cetit atâtea opuri, nu pot lămuri îndoelile dtale. Buffon contradice lui Wormsius tocmai în privința urșilor și toți erudiții își contradic unii altora în toate privințele, ceea ce nu-i împedecă ași contradice lor înșile. În deobște nu este vina lor: cele mai multe legi ale naturei sînt încă enigmatice, și dacă năravurile animalelor ce trăsesc pe suprafața pămîntului sînt încă așa

puțin sau așa rău observate, închipuesceți cum stăm cu secretele din interiorul pămîntului! Aceasta m'a făcut adineaori a-ți spune, că fie-care om, cât de mic ar fi, poate descoperi lucruri imense; dară să revenim la urșii noștri sau mai bine să ne grăbim cu dejunul, ca să-i găsim.

— Eu nu cunosc în Svedia decît o unică greșală, scumpe amice, adecă că mînănci prea adeseori, și ședi prea mult la masă. Ași înțelege aceasta, când țilele ar avî douăzeci și patru de oare; dară vîdînd micul arc de cerc, ce soarele are să facă, până ce dispare sub orizont, eu mă întreb la ce oară voiți să vînați?

— Răbdare, scumpe Cristiane! respuse maiorul rîdînd; vînatocrea de urși nu este lungă. O dătatură reușită sau greșită, ori trîntesci două gloanțe în capul inimicului, ori o lovitură cu ghiara te desarmă și te trîntesci la pămînt. Eacă dannemanul ne anunță, că dejunul este gata; să mergem.

Dejunul adus de oficeri era foarte confortabil; dară Cristian vîdu că tinerele fete și dannemanul însuși priveau masa aceasta bună cu un fel de tristeță devotă, și după ce-și făcură o cinste oferînd mîncările lor țărănesci, ei abia cutezau a le presenta. Vîdînd Cristian aceasta, el își făcu de datorința a gusta din ele și a le lăuda, politeță, ce puțin îl costa, căci somnul afumat și vînatul proaspăt al dannemanului erau foarte bune, untul de ren minunat, napii fragezi și dulci, confiturele din

